FR Notice d'utilisation

Descriptif du gant :

CE GANT EST UN ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE APPARTENANT À LA CATÉGORIE II.
il répond aux exigences (innocuité, confort, solidité et protection contre les risques revendiqués) du règlement EPI 2016/425 et de la certification UKCA (loi 2019 N°696). Il a fait l'objet d'un Examen de type UE réalisé par :
C.T.C. (OO75)
4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCE

Limite de protection :

Ce gant n'offre pas de protection pour une température supérieure à 100°C.
Les utilisateurs doivent être avertis que les gants ne doivent pas être portés lorsqu'il existe un risque de happement par les pièces mobiles des machines.
Ce modèle ne contient aucune substance à des niveaux connus ou suspectés de nuire à l'hygiène ou à la santé des utilisateurs.

La protection contre les risques ou dangers qui ne sont pas mentionnés dans ce document n'est pas garantie.
Les niveaux de performances mentionnés ne sont valables que pour la paume du gant.
Les performances mentionnées ne sont valables que pour des gants neufs, non lavés, ni régénérés.
Ces performances sont obtenues à partir d'essais effectués selon les conditions définies par les normes applicables.
Avant utilisation, le gant doit être contrôlé visuellement, en cas de détérioration les gants doivent être mis au rebut (abrasion, coupure, déchirure, ...).
Pour les gants avec différentes couches de matériau, les niveaux de performance ne sont garantis que pour l'ensemble du gant.
Pour les gants à deux couches ou plus, la classification globale ne reflète pas nécessairement les performances de la couche la plus externe.

Avis de stockage et de nettoyage
Conserver dans son emballage d'origine, dans des conditions normales de température et d'humidité et dans des locaux propres, couverts et aérés.

EPI soumis au vieillissement :
Les performances de conception ne peuvent pas être affectées de manière significative par le vieillissement lorsqu'elles sont stockées dans des conditions appropriées (humidité, température, propreté, ventilation, lumière).
Déclaration de conformité :

Disponible sur : www.CATU.com

ES Manual de instrucciones

Descripción del guante:

ESTE GUANTE ES UN EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL DE LA CATEGORÍA II.
cumple con los requisitos (inocuidad, comodidad, solidez y protección frente a los riesgos alegados) del reglamento EPI 2016/425 y la certificación UKCA (ley 2019 N ° 696). Ha sido objeto de un examen tipo UE realizado por:
C.T.C. (OO75)
4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCIA

Límite de protección:
Este guante no ofrece protección para temperaturas superiores a 100 ° C.
Se debe advertir a los usuarios que no deben usarse guantes cuando exista riesgo de enredos con las partes móviles de las máquinas.
Este modelo no contiene ninguna sustancia a niveles que se sepa o se sospeche que afecten negativamente a la higiene o la salud del usuario.
La protección contra riesgos o peligros que no se mencionan en este documento no está garantizada.

Los niveles de rendimiento mencionados solo son válidos para la palma del guante.
Los niveles de rendimiento mencionados solo son válidos para guantes nuevos, no lavados ni regenerados.
Estos niveles de rendimiento se obtienen de las pruebas realizadas según las condiciones definidas por las normas aplicables.
Antes de su uso, el guante debe ser controlado visualmente, en caso de deterioro los guantes deben ser desguazados (abrasión, corte, desgarro, ...).
Para guantes con diferentes capas de material, los niveles de rendimiento están garantizados solo para todo el guante.
Para guantes con dos o más capas, la clasificación general no refleja necesariamente el desempeño de la capa más externa.
Aviso de almacenamiento y limpieza
Conservar en su embalaje original, en condiciones normales de temperatura y humedad y en local limpio, cubierto y ventilado.
EPI sujetos a envejecimiento:
El rendimiento del diseño no puede verse afectado significativamente por el envejecimiento cuando se almacena en condiciones adecuadas (humedad, temperatura, limpieza, ventilación, luz).
Declaración de conformidad :
Disponible en: www.CATU.com

IT Istruzioni per l'uso

Descrizione del guanto:

QUESTO GUANTO È UN DISPOSITIVO DI PROTEZIONE INDIVIDUALE APPARTENENTE ALLA CATEGORIA II.
soddisfa i requisiti (innocuità, comfort, solidità e protezione contro i rischi dichiarati) del regolamento DPI 2016/425 e della certificazione UKCA (legge 2019 N°696). È stato oggetto di un esame di tipo UE eseguito da:
C.T.C. (OO75)
4, rue Hermann Frenkel 69367 LIONE Cedex 07 FRANCIA

Limite di protezione:
Questo guanto non offre una protezione per una temperatura superiore a 100°C.
Gli utenti devono essere avvertiti che i guanti non devono essere indossati quando c'è il rischio di impigliarsi nelle parti in movimento delle macchine.

Questo modello non contiene sostanze a livelli noti o sospettati di influire negativamente sull'igiene o sulla salute dell'utente.

La protezione contro rischi o pericoli non menzionati in questo documento non è garantita.
I livelli di prestazione citati sono validi solo per il palmo del guanto.
I livelli di prestazione citati sono validi solo per guanti nuovi, non lavati, né rigenerati.

Questi livelli di prestazione sono ottenuti dalle prove effettuate secondo le condizioni definite dalle norme applicabili.
Prima dell'uso, il guanto deve essere controllato visivamente, in caso di deterioramento i guanti devono essere scartati (abrasione, taglio, strappo, ...).
Per guanti con diversi strati di materiale, i livelli di prestazione sono garantiti solo per l'intero guanto.
Per i guanti a due o più strati la classificazione complessiva non riflette necessariamente le prestazioni dello strato più esterno.
Avviso di conservazione e pulizia
Conservare negli imballi originali, in normali condizioni di temperatura e umidità e in locali puliti, coperti e aerati.

DPI soggetti ad invecchiamento:
Le prestazioni progettuali non possono essere significativamente influenzate dall'invecchiamento se conservate in condizioni adeguate (umidità, temperatura, pulizia, ventilazione, luce).
Dichiarazione di conformità :
Disponibile su: www.CATU.com

PT Manual de utilização

Descrição da luva:

ESTA LUVA É UM EQUIPAMENTO DE PROTEÇÃO PESSOAL PERTENCENTE À CATEGORIA II.
atende aos requisitos (inocuidade, conforto, solidez e proteção contra os riscos reivindicados) do regulamento PPE 2016/425 e da certificação UKCA (lei 2019 N ° 696). Foi sujeito a um exame de tipo UE realizado por:
C.T.C. (OO75)
4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANÇA

Limite de proteção:
Esta luva não protege para temperaturas superiores a 100 ° C.
Os usuários devem ser avisados de que luvas não devem ser usadas quando houver risco de emaranhamento por partes móveis das máquinas.

Este modelo não contém quaisquer substâncias em níveis que são conhecidos ou suspeitos de afetar adversamente a higiene ou saúde do usuário.
A proteção contra riscos ou perigos não mencionados neste documento não é garantida.

Os níveis de desempenho mencionados são válidos apenas para a palma da luva.

Os níveis de desempenho mencionados são válidos apenas para luvas novas, não lavadas e nem regeneradas.

Esses níveis de desempenho são obtidos a partir dos testes realizados de acordo com as condições definidas pelas normas aplicáveis.
Antes do uso, a luva deve ser controlada visualmente, em caso de deterioração as luvas devem ser descartadas (abrasão, corte, rasgo, ...).
Para luvas com diferentes camadas de material, os níveis de desempenho são garantidos apenas para a luva inteira.
Para luvas com duas ou mais camadas, a classificação geral não reflete necessariamente o desempenho da camada mais externa.

Aviso de armazenamento e limpeza
Conservar na embalagem original, em condições normais de temperatura e umidade e em local limpo, coberto e ventilado.
EPI sujeito a envelhecimento:
O desempenho do projeto não pode ser significativamente afetado pelo envelhecimento quando armazenado em condições adequadas (umidade, temperatura, limpeza, ventilação, luz).

Declaração de conformidade :
Disponível em: www.CATU.com

NLGebruiksaanwijzing

Beschrijving van de handschoen:

DEZE HANDSCHOEN IS EEN PERSOONLIJKE BESCHERMENDE UITRUSTING UIT DE CATEGORIE II.
het voldoet aan de eisen (onschadelijkheid, comfort, stevigheid en bescherming tegen de geclaimde risico's) van de PBM-verordening 2016/425 en de UKCA-certificering (wet 2019 N°696). Het is onderworpen aan een UE-typeonderzoek uitgevoerd door:

CTC (OO75)

4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANKRIJK

Beschermingslimiet:
Deze handschoen biedt geen bescherming bij een temperatuur boven 100°C.
Gebruikers moeten worden gewaarschuwd dat handschoenen niet mogen worden gedragen als er een risico bestaat dat ze verstrikt raken in bewegende delen van machines.
Dit model bevat geen stoffen waarvan bekend is of vermoed wordt dat ze de hygiëne of gezondheid van de gebruiker nadelig beïnvloeden.
De bescherming tegen risico's of gevaren die niet in dit document worden genoemd, is niet gegarandeerd.
De genoemde prestatieniveaus gelden alleen voor de palm van de handschoen.

De genoemde prestatieniveaus zijn alleen geldig voor nieuwe handschoenen, niet gewassen of geregenereerd.
Deze prestatieniveaus zijn verkregen uit de tests die zijn uitgevoerd volgens de voorwaarden die zijn gedefinieerd door de toepasselijke normen.
Voor gebruik moet de handschoen visueel worden gecontroleerd, in geval van beschadiging moeten de handschoenen worden afgedankt (slijtage, snijden, scheuren, ...).
Voor handschoenen met verschillende materiaallagen zijn de prestatieniveaus alleen gegarandeerd voor de hele handschoen.
Voor handschoenen met twee of meer lagen geeft de algemene classificatie niet noodzakelijk de prestatie van de buitenste laag weer.

Opslag en reiniging mededeling
Bewaar in de originele verpakking, onder normale temperatuur- en vochtigheidsomstandigheden en in schone, overdekte en geventileerde ruimten.
PBM onderhevig aan veroudering :
De ontwerpprestaties kunnen niet significant worden beïnvloed door veroudering wanneer ze worden bewaard in geschikte omstandigheden (vochtigheid, temperatuur, schoon, geventileerd, licht).

Conformiteitsverklaring :
Beschikbaar op: www.CATU.com

CZ Návod k použití

Popis rukavic:

TATO RUKAVICE JE OSOBNÍ OCHRANNÉ VYBAVENÍ SOUVISEJÍCÍ S KATEGORII II.
splňuje požadavky (neškodnost, pohodlí, pevnost a ochrana proti nárokovaným rizikům) nařízení o OOP 2016/425 a certifikace UKCA (zákon 2019 č. 696). Bylo předmětem zkoušky typu UE prováděné:
C.T.C. (OO75)
4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCJA

Mez ochrany:
Tato rukavice neposkytuje ochranu při teplotě nad 100 ° C.
Uživatelé by měli být upozorněni, že pokud hrozí riziko zapletení pohyblivými částmi strojů, rukavice by se neměly používat.
Tento model neobsahuje žádné látky na úrovních, o nichž je známo, nebo u nichž existuje podezření, že nepříznivě ovlivňují hygienu nebo zdraví uživatele.
Ochrana před riziky nebo riziky, která nejsou uvedena v tomto dokumentu, není zaručena.
Uvedené úrovně výkonu platí pouze pro dlaň rukavice.
Uvedené úrovně výkonu platí pouze pro nové rukavice, které nejsou omyté ani regenerované.

Tyto úrovně výkonu se získávají ze zkoušek provedených za podmínek definovaných příslušnými normami.
Před použitím musí být rukavice vizuálně kontrolovány, v případě znehodnocení musí být rukavice seškrtovány (oděr, pořezání, roztržení, ...).
U rukavic s různými vrstvami materiálu jsou úrovně výkonu zaručeny pouze pro celou rukavici.
U rukavic se dvěma nebo více vrstvami nemusí celková klasifikace nutně odrážet výkon nejvzdálenější vrstvy.
Upozornění na skladování a čištění
Uchovávejte v původním obalu, za běžných teplotních a vlhkostních podmínek a v čistých, krytých a větraných prostorách.

OOP podléhající stárnutí:
Výkon konstrukce nemůže být významně ovlivněn stárnutím, pokud je skladován za vhodných podmínek (vlhkost, teplota, čistý, větraný, lehký).

Prohlášení o shodě :
K dispozici na: www.CATU.com

PL Instrukcja obsługi

Opis rękawicy:

TA RĘKAWICA JEST OSOBISTYM ŚRODKIEM OCHRONY NALEŻĄCYM DO KATEGORII II.
spełnia wymagania (nieszkodliwość, wygoda, solidność i ochrona przed deklarowanym ryzykiem) rozporządzenia PPE 2016/425 i certyfikacji UKCA (ustawa 2019 nr 696). Został poddany badaniu typu UE przeprowadzonemu przez:
C.T.C. (OO75)
4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCJA

Granica ochrony :
Rękawica ta nie zapewnia ochrony przed temperaturą powyżej 100°C.
Użytkowników należy ostrzec, że rękawice nie powinny być noszone, gdy istnieje ryzyko zaplątania się przez ruchome części maszyn.
Model ten nie zawiera żadnych substancji w ilościach, o których wiadomo lub podejrzewa się, że mogą mieć negatywny wpływ na higienę lub zdrowie użytkownika.

Ochrona przed ryzykiem lub zagrożeniami, które nie są wymienione w tym dokumencie, nie jest gwarantowana.

Wspomniane poziomy wydajności dotyczą tylko wewnętrznej strony rękawicy.
Podane poziomy wydajności dotyczą tylko nowych rękawic, niepranych ani nieregenerowanych.
Te poziomy wydajności są uzyskiwane z testów przeprowadzonych zgodnie z warunkami określonymi przez obowiązujące normy.

Rękawice przed użyciem należy skontrolować wizualnie, w przypadku pogorszenia się stanu rękawic należy zezłomować (przetarcie, przecięcie, rozdarcie,...).
W przypadku rękawic z różnych warstw materiału, poziomy wydajności są gwarantowane tylko dla całej rękawicy.
W przypadku rękawic z co najmniej dwiema warstwami ogólna klasyfikacja niekoniecznie odzwierciedla działanie warstwy najbardziej zewnętrznej.
Uwaga dotycząca przechowywania i czyszczenia
Przechowywać w oryginalnym opakowaniu, w zwykłych warunkach temperatury i wilgotności oraz w czystych, zadaszonych i wentylowanych pomieszczeniach.
ŚOI podlegające starzeniu:
Podczas przechowywania w odpowiednich warunkach (wilgotność, temperatura, czystość, wentylacja, światło) starzenie nie może znacząco wpływać na wydajność projektu.
Deklaracja zgodności :
Dostępne na: www.CATU.com

NO Bruksanvisning

Beskrivelse av produktet:
Denne hanskene er i kategori II.
de oppfyller kravene (uskyldighet, komfort, soliditet og beskyttelse mot risikoen som kreves) i PPE-forskriften 2016/425 og UKCA-sertifiseringen (lov 2019 nr. 696). Det har vært underlagt en UE-type undersøkelse utført av:
C.T.C. (OO75)
4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANKRIKE

Beskyttelsesgrense:
Denne hansken gir ikke beskyttelse mot en temperatur over 100 ° C.

Brukere bør advares om at hansker ikke skal brukes når det er fare for sammenfiltring av maskinens deler.
Denne modellen inneholder ingen stoffer på nivåer som er kjent for, eller mistenkes å, påvirker brukerhygiene eller helse negativt.

Beskyttelsen mot risiko eller farer som ikke er nevnt i dette dokumentet er ikke garantert.
Nivået på ytelse er bare gyldig for hanskens håndflate.
Nivåene på ytelsen er bare gyldige for nye hansker, ikke vasket eller regenerert.
Disse ytelsesnivåene er oppnådd fra testene utført i henhold til forhold som er definert i gjeldende standarder.
Hansken skal kontrolleres visuelt før bruk, i tilfelle forringelse må hanskene skrotes (slitasje, kutt, rive, ...).
For hansker med forskjellige lag med materiale, er ytelsesnivået bare garantert for hele hansken.
For hansker med to eller flere lag gjenspeiler ikke den samlede klassifiseringen ytelsen til det ytterste laget.
Merknad om lagring og rengjøring
Oppbevares i originalemballasjen, under vanlige temperatur- og fuktighetsforhold og i rene, tildekkede og ventilerte lokaler.
PVU utsatt for aldring:
Designytelsen kan ikke påvirkes aldrende når den lagres under passende forhold (fuktighet, temperatur, ren, ventilert, lett).

Samsvarserklæring :
Tilgjengelig på: www.CATU.com

DE Gebrauchsanleitung

Beschreibung des Handschuhs:

DIESER HANDSCHUH IST EINE PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG DER KATEGORIE II.
es erfüllt die Anforderungen (Unschädlichkeit, Komfort, Festigkeit und Schutz gegen die behaupteten Risiken) der PSA-Verordnung 2016/425 und der UKCA-Zertifizierung (Gesetz 2019 N°696). Es wurde einer UE-Typprüfung unterzogen von:
C. T. C. (OO75)
4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANKREICH

Schutzgrenze :

Dieser Handschuh bietet keinen Schutz bei Temperaturen über 100°C.
Benutzer sollten darauf hingewiesen werden, dass keine Handschuhe getragen werden sollten, wenn die Gefahr des Verfangens durch bewegliche Maschinenteile besteht.
Dieses Modell enthält keine Stoffe in Konzentrationen, von denen bekannt ist oder vermutet wird, dass sie die Hygiene oder Gesundheit des Benutzers beeinträchtigen.
Der Schutz vor Risiken oder Gefahren, die in diesem Dokument nicht erwähnt sind, wird nicht gewährleistet.

Die genannten Leistungsstufen gelten nur für die Handinnenfläche.
Die genannten Leistungsstufen gelten nur für neue Handschuhe, die weder gewaschen noch regeneriert wurden.
Diese Leistungsniveaus ergeben sich aus den Tests, die gemäß den in den geltenden Normen festgelegten Bedingungen durchgeführt wurden.
Vor dem Gebrauch ist der Handschuh einer Sichtkontrolle zu unterziehen, im Falle einer Beschädigung muss der Handschuh verschrottet werden (Abrieb, Schnitt, Riss, ...).
Bei Handschuhen mit unterschiedlichen Materialschichten werden die Leistungsstufen nur für den gesamten Handschuh garantiert.
Bei Handschuhen mit zwei oder mehr Schichten spiegelt die Gesamtklassifizierung nicht unbedingt die Leistung der äußersten Schicht wider.

Aufbewahrungs- und Reinigungshinweis
In der Originalverpackung unter normalen Temperatur- und Feuchtigkeitsbedingungen und in sauberen, überdachten und belüfteten Räumen aufbewahren.

Altersbedingte PSA:
Die Konstruktionsleistung kann durch Alterung bei Lagerung unter geeigneten Bedingungen (Feuchtigkeit, Temperatur, Sauberkeit, Belüftung, Licht) nicht wesentlich beeinträchtigt werden.

Konformitätserklärung :
Verfügbar auf: www.CATU.com

GB Instruction of use

Glove description :
THIS GLOVE IS A PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT BELONGING TO THE CATEGORY II.
it meets the requirements (innocuousness, comfort, solidity and protection against the risks claimed) of the PPE regulation 2016/425 and the UKCA certification (law 2019 N°696). It has been subject to a UE-type Examination performed by :
C.T.C. (OO75)
4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCE

Protection limit :
This glove doesn't give a protection for a temperature over 100°C.
Users should be warned that gloves should not be worn when there is a risk of entanglement by moving parts of machines.
This model does not contain any substances at levels that are known to, or suspected to, adversely affect user hygiene or health.
The protection against risks or hazards which are not mentioned in this document is not warranted.
The levels of performance mentioned are only valid for the palm of the glove.
The levels of performance mentioned are only valid for new gloves, not washed, nor regenerated.
These levels of performance are obtained from the tests done according to conditions defined by the applicable standards.
Before use, the glove shall be visually controlled, in case of deterioration the gloves must be scrapped (abrasion, cut, tear, ...).
For gloves with different layers of material, the performance levels are warranted only for the whole glove.
For gloves with two or more layers the overall classification does not necessarily reflect the performance of the outermost layer.

Storage and cleaning notice
Keep in its original packaging, under ordinary temperature and humidity conditions and in clean, covered and ventilated premises.

PPE subject to ageing :
The design performance can not be significantly affect by ageing when stored in appropriate conditions (humidity, temperature, clean , ventilated, light).

Declaration of conformity :
Available on : www.CATU.com

DK Udvalg til mekanik/Brugervejledning

Handskebeskrivelse:

DENNE HANDSKE ER ET PERSONLIGT BESKYTTELSESUDSTYR, der hører til KATEGORI II.

den opfylder kravene (uskyld, komfort, soliditet og beskyttelse mod de kræevede risici) i PPE-forordningen 2016/425 og UKCA-certificeringen (lov 2019 nr. 696). Det har været underlagt en UE-type undersøgelse udført af:

C.T.C. (OO75)

4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANKRIG

Beskyttelsesgrænse:

Denne handske giver ikke beskyttelse mod en temperatur over 100 ° C.

Brugere bør advares om, at handsker ikke bør bæres, når der er risiko for sammenfiltring af bevægelige maskindele.

Denne model indeholder ingen stoffer i niveauer, der er kendt for eller mistænkes for at have en negativ indflydelse på brugerens hygiejne eller sundhed.

Beskyttelsen mod risici eller farer, som ikke er nævnt i dette dokument, er ikke berettiget.

De nævnte ydelsesniveauer gælder kun for handskens håndflade.

De nævnte ydelsesniveauer er kun gyldige for nye handsker, hverken vasket eller regenereret.

Disse præstationsniveauer opnås ved de test, der er udført under betingelser defineret af de gældende standarder.

Før brug skal handsken kontrolleres visuelt. I tilfælde af forringelse skal handskeme skrottes (slid, klipning, rivning, ...).

For handsker med forskellige lag af materiale er ydeevnen kun berettiget for hele handsken.

For handsker med to eller flere lag afspejler den overordnede klassificering ikke nødvendigvis ydeevnen for det yderste lag.

Bemærkning om opbevaring og rengøring

Opbevares i originalemballagen under normale temperatur- og fugtighedsforhold og i rene, tildækkede og ventilerede lokaler.

PPE udsat for aldring:

Designets ydeevne kan ikke påvirkes væsentligt af ældning, når den opbevares under passende forhold (fugtighed, temperatur, ren, ventileret, lys).

Overensstemmelseserklæring :

Tilgængelig på: www.CATU.com

SV Serie Mekaniska risker/ Bruksanvisning

Handskbeskrivning:

DENNA HANDSKA ÄR ETT PERSONLIGT SKYDDSUTRUSTNING FÖR KATEGORI II.

den uppfyller kraven (oskadlighet, komfort, soliditet och skydd mot riskerna) i PPE-förordningen 2016/425 och UKCA-certifiering (lag 2019 nr 696). Det har varit föremål för en UE-typundersökning utförd av:

C.T.C. (OO75)

4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANKRIKE

Skyddsgräns:

Denna handske skyddar inte temperaturen över 100 ° C.

Användare bör varnas för att handskar inte ska bäras när det finns risk för att fastna i maskinens rörliga delar.

Denna modell innehåller inga ämnen på nivåer som är kända för eller misstänks negativt påverka användarens hygien eller hälsa.

Skyddet mot risker eller faror som inte nämns i detta dokument är inte garanterat.

De nämnda prestandanivåerna gäller endast handskens handflata.

De nämnda prestandanivåerna gäller endast för nya handskar, inte tvättade eller regenererade.

Dessa prestandanivåer erhålls från de tester som utförs enligt de villkor som definieras av tillämpliga standarder.

Innan användning ska handsken kontrolleras visuellt, i händelse av försämring måste handskama skrotas (nötning, skära, riva, ...).

För handskar med olika lager av material är prestandanivåerna garanterade endast för hela handsken.

För handskar med två eller flera lager återspeglar inte den övergripande klassificeringen det yttersta lagrets prestanda.

Meddelande om lagring och rengöring

Förvaras i originalförpackningen under vanliga temperatur- och fuktförhållanden och i rena, täckta och ventilerade lokaler.

Personligt skyddsutrustning utsatt för åldrande:

Designens prestanda kan inte påverkas väsentligt av åldrande när den förvaras under lämpliga förhållanden (fuktighet, temperatur, ren, ventilerad, lätt).

Försäkran om överensstämmelse:

Tillgänglig på: www.CATU.com

FI Mekaanisilta vaaroilta suojaavat käsineet/Käyttöohje

Käsineen kuvaus:

TÄMÄ KÄSINE ON II LUOKKAAN kuuluva HENKILÖNSUOJAIN.

se täyttää henkilönsuojaimia koskevan asetuksen 2016/425 ja UKCA-sertifikaatin (laki nro 2019 nro 696) vaatimukset (vaarattomuus, mukavuus, lujuus ja suoja väitetyiltä riskeiltä). Se on ollut UE-tyyppisen tutkimuksen kohteena:

C.T.C. (OO75)

4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 RANSKA

Suojaraja:

Tämä käsine ei suojaa yli 100 ° C lämpötilalta.

Käyttäjiä tulisi varoittaa siitä, että käsineitä ei pidä käyttää, jos koneiden liikkuvat osat voivat tarttua kiinni.

Tämä malli ei sisällä aineita tasoilla, joiden tiedetään tai joiden epäillään vaikuttavan haitallisesti käyttäjän hygieniaan tai terveyteen.

Suojaa sellaisilta vaaroilta, joita ei mainita tässä asiakirjassa, ei voida taata.

Mainitut suoritustasot pätevät vain käsineelle.

Mainitut suoritustasot koskevat vain uusia käsineitä, joita ei ole pesty eikä uudistettu.

Nämä suoritustasot saadaan testeistä, jotka on tehty sovellettavien standardien määrittelemien olosuhteiden mukaisesti.

Ennen käyttöä käsine on tarkastettava silmämääräisesti, jos käsineet ovat pilaantuneet, ne on romutettava (kuluminen, leikkaus, repeämä jne.).

Eri materiaalikerroksilla varustettujen käsineiden suorituskyky on taattu vain koko käsineelle.

Kahden tai useamman kerroksen käsineiden yleinen luokitus ei välttämättä heijasta uloimman kerroksen suorituskykyä.

Varastointi- ja puhdistusilmoitus

Säilytä alkuperäispakkauksessa tavallisissa lämpötila- ja kosteusolosuhteissa sekä puhtaissa, katetuissa ja ilmastoiduissa tiloissa.

Ikääntyvät henkilönsuojaimet:

Ikääntyminen ei voi merkittävästi vaikuttaa suunnittelun suorituskykyyn, kun sitä säilytetään sopivissa olosuhteissa (kosteus, lämpötila, puhdas, tuuletettu, kevyt).

Vaatimustenmukaisuusvakuutus:

Saatavilla osoitteessa www.CATU.com

GR Μηχανική σειρά/Οδηγίες χρήσης

Περιγραφή γαντιών:

ΑΥΤΟ ΤΟ ΓΑΝΤΙΟ ΕΙΝΑΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΣ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ II.

πληροί τις απαιτήσεις (αθωότητα, άνεση, σταθερότητα και προστασία έναντι των ισχυρισμών κινδύνου) του κανονισμού PPE 2016/425 και της πιστοποίησης UKCA (νόμος 2019 αριθ. 696). Έχει υποβληθεί σε εξέταση τύπου ΕΕ από:

C.T.C. (OO75)

4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 ΓΑΛΛΙΑ

Όριο προστασίας:

Αυτό το γάντι δεν παρέχει προστασία σε θερμοκρασία άνω των 100 ° C.

Οι χρήστες πρέπει να προειδοποιούνται ότι δεν πρέπει να φοριούνται γάντια όταν υπάρχει κίνδυνος εμπλοκής από την κίνηση τμημάτων μηχανών.

Αυτό το μοντέλο δεν περιέχει ουσίες σε επίπεδα που είναι γνωστό ή υποψιάζονται ότι επηρεάζουν δυσμενώς την υγιεινή ή την υγεία των χρηστών.

Η προστασία από κινδύνους ή κινδύνους που δεν αναφέρονται στο παρόν έγγραφο δεν δικαιολογείται.

Τα επίπεδα απόδοσης που αναφέρονται ισχύουν μόνο για την παλάμη του γαντιού.

Τα επίπεδα απόδοσης που αναφέρονται ισχύουν μόνο για νέα γάντια, δεν πλένονται ούτε αναγεννιούνται.

Αυτά τα επίπεδα απόδοσης λαμβάνονται από τις δοκιμές που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που ορίζονται από τα ισχύοντα πρότυπα.

Πριν από τη χρήση, το γάντι πρέπει να ελέγχεται οπτικά, σε περίπτωση φθοράς τα γάντια πρέπει να αποξεστούν (γδάρσιμο, κοπή, σχίσιμο, ...).

Για γάντια με διαφορετικά στρώματα υλικού, τα επίπεδα απόδοσης δικαιολογούνται μόνο για ολόκληρο το γάντι.

Για γάντια με δύο ή περισσότερα στρώματα, η συνολική ταξινόμηση δεν αντικατοπτρίζει απαραίτητα την απόδοση του εξώτατου στρώματος.

Σημείωση αποθήκευσης και καθαρισμού

Διατηρείται στην αρχική του συσκευασία, υπό κανονικές συνθήκες θερμοκρασίας και υγρασίας και σε καθαρούς, καλυμμένους και αεριζόμενους χώρους.

ΜΑΠ που υπόκειται σε γήρανση:

Η απόδοση του σχεδιασμού δεν μπορεί να επηρεαστεί σημαντικά από τη γήρανση όταν φυλάσσεται σε κατάλληλες συνθήκες (υγρασία, θερμοκρασία, καθαρό, αερισμό, φως).

Δήλωση συμμόρφωσης :

Διαθέσιμο στο: www.CATU.com

TR Mekanik ürünler/Kullanma kılavuzu

Eldiven açıklaması:

BU ELDİVEN KATEGORİ II'YE AİT KİŞİSEL KORUYUCU EKİPMANDIR.

2016/425 KKD düzenlemesinin ve UKCA sertifikasyonunun (2019 N°696 sayılı yasa) gerekliliklerini (zararsızlık, konfor, sağlamlık ve iddia edilen risklere karşı koruma) karşılar. Aşağıdakiler tarafından gerçekleştirilen bir UE tipi Sınava tabi tutulmuştur:

C.T.C. (OO75)

4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANSA

Koruma sınırı:

Bu eldiven 100°C'nin üzerindeki sıcaklıklarda koruma sağlamaz.

Kullanıcılar, makinelerin hareketli parçalarına dolanma riski olduğunda eldiven kullanılmaması gerektiği konusunda uyarılmalıdır.

Bu model, kullanıcı hijyenini veya sağlığını olumsuz etkilediği bilinen veya şüphelenilen seviyelerde herhangi bir madde içermez.

Bu belgede belirtilmeyen risklere veya tehlikelere karşı koruma garanti edilmez.

Belirtilen performans seviyeleri sadece eldivenin avuç içi için geçerlidir.

Belirtilen performans seviyeleri sadece yeni eldivenler için geçerlidir, yıkanmamış veya yenilenmemiş.

Bu performans seviyeleri, geçerli standartlar tarafından tanımlanan koşullara göre yapılan testlerden elde edilir.

Kullanımdan önce eldiven görsel olarak kontrol edilmeli, bozulma olması durumunda eldivenler hurdaya ayrılmalıdır (aşınma, kesik, yırtılma, ...).

Farklı malzeme katmanlarına sahip eldivenler için performans seviyeleri yalnızca tüm eldiven için garanti edilir.

İki veya daha fazla katmana sahip eldivenler için genel sınıflandırma, en dış katmanın performansını mutlaka yansıtmaz.

Depolama ve temizlik bildirimi

Orijinal ambalajında, normal sıcaklık ve nem koşullarında, temiz, kapalı ve havalandırılmış mekanlarda saklayın.

Yaşlanmaya tabi KKD:

Uygun koşullarda (nem, sıcaklık, temiz, havalandırmalı, hafif) saklandığında, tasarım performansı yaşlanmadan önemli ölçüde etkilenmez.

Uygunluk beyanı :

Şu adreste mevcuttur: www.CATU.com

HU Mechanikai termékcsalád/Használati útmutató

Kesztyű leírása:

Ez a kesztyű a II. KATEGÓRIÁHOZ tartozó SZEMÉLYES VÉDELMI BERENDEZÉS.

megfelel a 2016/425 PPE-rendelet és az UKCA tanúsítás (2019. évi 696. sz. törvény) követelményeinek (ártalmatlanság, kényelem, szilárdság és védelem az igényelt kockázatokkal szemben). UE-típusú vizsgálatnak vetették alá:

C.T.C. (OO75)

4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCIAORSZÁG

Védelmi határ:

Ez a kesztyű nem nyújt védelmet 100 ° C feletti hőmérséklet esetén.

A felhasználókat figyelmeztetni kell arra, hogy kesztyűt nem szabad viselni, ha fennáll a veszélye annak, hogy a gépek mozgó részei összefonódnak.

Ez a modell nem tartalmaz olyan anyagokat olyan szinten, amelyekről ismert vagy feltételezhető, hogy hátrányosan befolyásolják a felhasználói higiéniát vagy egészséget.

A jelen dokumentumban nem említett kockázatokkal szembeni védelem nem indokolt.

Az említett teljesítményszintek csak a kesztyű tenyérére érvényesek.

Az említett teljesítményszintek csak új, nem mosott és nem regenerált kesztyűkre érvényesek.

Ezeket a teljesítményszinteket az alkalmazandó szabványok által meghatározott feltételek szerint elvégzett vizsgálatokból nyerik.

Használat előtt a kesztyűt vizuálisan ellenőrizni kell, sérülés esetén a kesztyűt fel kell selejtezni (kopás, vágás, szakadás stb.).

Különböző anyagrétegű kesztyűk esetén a teljesítőképesség csak az egész kesztyű esetében garantált.

Két vagy több rétegű kesztyű esetében az általános besorolás nem feltétlenül tükrözi a legkülső réteg teljesítményét.

Tárolási és tisztítási tájékoztató

Az eredeti csomagolásában, normál hőmérsékleti és páratartalom mellett, tiszta, fedett és szellőztetett helyiségekben tárolandó.

Az öregedésnek kitett egyéni védőeszközök:

A tervezési teljesítmény nem befolyásolhatja jelentősen az öregedést, ha megfelelő körülmények között tároljuk (páratartalom, hőmérséklet, tiszta, szellőztetett, könnyű).

Megfelelőségi nyilatkozat :

Elérhető: www.CATU.com

EE Mehaaniline valik/Kasutusjuhend

Kinda kirjeldus:

KÄESOLEV KIND ON II KATEGOORIASSE kuuluv isiklik kaitsevahend.

see vastab isikukaitsevahendite määruse 2016/425 ja UKCA sertifikaadi (seadus 2019 nr 696) nõuetele (süütus, mugavus, kindlus ja kaitse väidetavate riskide eest). See on läbinud UE-tüüpi eksami, mille on teinud:

C.T.C. (OO75)

4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 PRANTSUSMAA

Kaitsepiir:

See kinnas ei kaitse temperatuuri üle 100 ° C.

Kasutajaid tuleks hoiatada, et kindaid ei tohiks kanda, kui masinate liikuvad osad võivad takerduda.

See mudel ei sisalda aineid tasemel, mis teadaolevalt või arvatavasti kahjustaks kasutaja hügieeni või tervist.

Kaitse riskide või ohtude eest, mida käesolevas dokumendis pole mainitud, pole õigustatud.

Mainitud jõudlustasemed kehtivad ainult kinda peopesal.

Mainitud jõudlustasemed kehtivad ainult uute, pesemata ega taastatud kinnaste puhul.

Need jõudlustasemed saadakse katsetega, mis on tehtud kohaldatavate standarditega määratletud tingimustel.

Enne kasutamist tuleb kinnast visuaalselt kontrollida, riknemise korral tuleb kindad maha visata (hõõrdumine, lõikamine, rebenemine ...).

Erinevate materjalikihtidega kinnaste puhul on toimivustase tagatud ainult kogu kindale.

Kahe või enama kihiga kinnaste puhul ei kajasta üldine klassifikatsioon tingimata välimise kihi toimivust.

Säilitamise ja puhastamise teade

Hoida originaalpakendis, tavalistes temperatuuri ja niiskuse tingimustes ning puhtates, kaetud ja ventileeritud ruumides.

Vananev isikukaitsevahend:

Konstruktsiooni jõudlust ei saa vananemine märkimisväärselt mõjutada, kui seda hoitakse sobivates tingimustes (niiskus, temperatuur, puhas, ventileeritav, kerge).

Vastavusdeklaratsioon :

Saadaval aadressil: www.CATU.com

LV Mehāniskais diapazons/Lietošanas instrukcija

Cimdu apraksts:

ŠIS CIMDS IR PERSONAS AIZSARDZĪBAS IEKĀRTAS, KAS PIEDER II. KATEGORIJAI.

tas atbilst IAL regulas 2016/425 un UKCA sertifikāta (likums 2019 Nr. 696) prasībām (nekaitīgums, komforts, izturība un aizsardzība pret apgalvotajiem riskiem). Tas ir bijis pakļauts UE tipa pārbaudei, ko veica:

C.T.C. (OO75)

4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCIJA

Aizsardzības ierobežojums:

Šis cimds nenodrošina aizsardzību temperatūrai virs 100 ° C.

Lietotāji jābrīdina, ka cimdus nedrīkst lietot, ja pastāv risks, ka kustīgās mašīnu daļas var sapīties.

Šis modelis nesatur vielas, kuru līmenis ir zināms vai par kuru pastāv aizdomas, ka tas nelabvēlīgi ietekmē lietotāju higiēnu vai veselību.

Aizsardzība pret riskiem vai apdraudējumiem, kas nav minēti šajā dokumentā, nav garantēta.

Minētie veiktspējas līmeņi attiecas tikai uz cimda plaukstu.

Minētie veiktspējas līmeņi attiecas tikai uz jauniem, nemazgātiem un neģenerētiem cimdiem.

Šos veiktspējas līmeņus iegūst, veicot testus saskaņā ar nosacījumiem, kas noteikti piemērojamos standartos.

Pirms lietošanas cimds ir vizuāli jākontrolē, bojājuma gadījumā cimdi ir jānoliež (nodilums, griezums, plīsums utt.).

Cimdiem ar dažādu materiāla slāni veiktspējas līmeņi tiek garantēti tikai visam cimdam.

Cimdiem ar diviem vai vairāk slāņiem kopējā klasifikācija ne vienmēr atspoguļo ārējā slāņa veiktspēju.

Uzglabāšana un tīrīšana

Uzglabāt oriģinālā iepakojumā, parastos temperatūras un mitruma apstākļos, tīras, nosegtās un vēdinātās telpās.

IAL, kas pakļauts novecošanai:

Dizaina veiktspēju nevarētu ietekmēt, ja to uzglabā piemērotos apstākļos (mitrums, temperatūra, tīrs, vēdināms, viegls).

Atbilstības deklarācija :

Pieejams: www.CATU.com

HR Gama mehanička zaštita/Upute za uporabu

Opis rukavice:

OVA RUKAVICA JE OSOBNA ZAŠTITNA OPREMA KOJA PRIPADA KATEGORIJI II.

udovoljava zahtjevima (neškodljivost, udobnost, čvrstoća i zaštita od potraživanih rizika) Uredbe o zaštitnoj opremi 2016/425 i certifikata UKCA (zakon 2019. br. 696). Bio je podvrgnut UE ispitivanju tipa koje su obavili:

C.T.C. (OO75)

4, ulica Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCUSKA

Granica zaštite:

Ova rukavica ne pruža zaštitu za temperaturu preko 100 ° C.

Korisnike treba upozoriti da se rukavice ne smiju nositi kada postoji rizik od zapletanja pokretnim dijelovima strojeva.

Ovaj model ne sadrži nikakve tvari na razinama za koje je poznato ili se sumnja da štetno utječu na higijenu ili zdravlje korisnika.

Zaštita od rizika ili opasnosti koji nisu spomenuti u ovom dokumentu nije zajamčena.

Spomenute razine performansi vrijede samo za dlan rukavice.

Spomenute razine performansi vrijede samo za nove rukavice, ne oprane ni obnovljene.

Te se razine izvedbe dobivaju ispitivanjima provedenim prema uvjetima definiranim važećim standardima.

Prije upotrebe, rukavicu treba vizualno kontrolirati, u slučaju propadanja rukavice se moraju otpisati (abrazija, rez, kidanje, ...).

Za rukavice s različitim slojevima materijala razine izvedbe zajamčene su samo za cijelu rukavicu.

Za rukavice s dva ili više slojeva cjelokupna klasifikacija ne mora odražavati učinkovitost najudaljenijeg sloja.

Obavijest o skladištenju i čišćenju

Držite u originalnom pakiranju, pod uobičajenim uvjetima temperature i vlage, u čistim, pokrivenim i prozračenim prostorijama.

OZO koja podliježe starenju:

Izvedba dizajna ne može značajno utjecati na starenje kada se čuva u odgovarajućim uvjetima (vlaga, temperatura, čisto, prozračeno, svjetlo).

Izjava o sukladnosti :

Dostupno na: www.CATU.com

LT Mechaninė apsauga/Naudojimo instrukcija

Pirštinės aprašymas:

ŠI PIRŠTINĖ - ASMENINĖ APSAUGOS ĮRANGA, priklausanti II KATEGORIJAI.

jis atitinka AAP reglamento 2016/425 ir UKCA sertifikato (įstatymas Nr. 696) reikalavimus (nekenksmingumas, patogumas, tvirtumas ir apsauga nuo nurodomos rizikos). Jam buvo atliktas UE tipo egzaminas, kurį atliko:

C.T.C. (OO75)

4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 PRANCŪZIJA

Apsaugos riba:

Ši pirštinė neapsaugo, kai temperatūra viršija 100 ° C.

Vartotojai turėtų būti įspėti, kad pirštinių negalima mūvėti, kai kyla pavojus, kad judančios mašinos dalys gali įsipainioti.

Šiame modelyje nėra jokių medžiagų, kurios būtų žinomos ar įtariamos neigiamai veikiančios vartotojo higieną ar sveikatą.

Apsauga nuo rizikų ar pavojų, kurie nėra paminėti šiame dokumente, nėra garantuojama.

Minėti našumo lygiai galioja tik delnui.

Nurodyti našumo lygiai galioja tik naujoms, neplautoms ir regeneruotoms pirštinėms.

Šie eksploatacinių savybių lygiai gaunami atlikus bandymus pagal sąlygas, apibrėžtas taikomuose standartuose.

Prieš naudojimą pirštinė turi būti vizualiai kontroliuojama, sugedus, pirštinės turi būti nurašytos (nusidėvėjusios, supjaustytos, įplyšusios ir pan.).

Pirštinėms su skirtingu medžiagos sluoksniu eksploatacinės savybės garantuojamos tik visai pirštinei.

Pirštinių su dviem ar daugiau sluoksnių klasifikacija nebūtinai atspindi išorinio sluoksnio charakteristikas.

Laikymo ir valymo pranešimas

Laikykite originalioje pakuotėje, įprastomis temperatūros ir drėgmės sąlygomis, šviriose, uždengtose ir vėdinamose patalpose.

AAP, senstanti:

Konstrukcijos charakteristikos senėjimui negali turėti reikšmingos įtakos laikant tinkamomis sąlygomis (drėgmė, temperatūra, šviesa, vėdinama, lengva).

Atitikties deklaracija :

Prieinama: www.CATU.com

BG Гама, предназначена за механични дейности Указания за употреба

Описание на ръкавицата:

ТАЗИ РЪКАВИЦА Е ЛИЧНО ЗАЩИТНО ОБОРУДВАНЕ, КОЕТО ПРИЛОЖИ КАТЕГОРИЯТА II.

та отговаря на изискванията (безвредност, комфорт, солидност и защита срещу претендираните рискове) на регламента за ЛПС 2016/425 и сертифицирането на UKCA (закон 2019 № 696). Той е подложен на изпит за тип UE, извършен от:

C.T.C. (OO75)

4, улица Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 ФРАНЦИЯ

Граница на защита:

Тази ръкавица не осигурява защита при температура над 100 ° C.

Потребителите трябва да бъдат предупредени, че не трябва да се носят ръкавици, когато съществува риск от заплитане от движещи се части на машини.

Този модел не съдържа никакви вещества на нива, за които е известно или има съмнения, че влияят неблагоприятно на хигиената или здравето на потребителя.

Защитата срещу рискове или опасности, които не са споменати в този документ, не е гарантирана.

Споменатите нива на ефективност са валидни само за дланта на ръкавицата.

Споменатите нива на ефективност са валидни само за нови ръкавици, не измити, нито регенерирани.

Тези нива на ефективност се получават от тестовете, извършени в съответствие с условията, определени от приложимите стандарти.

Преди употреба, ръкавицата трябва да се контролира визуално, в случай на влошаване на качеството, ръкавиците трябва да се бракуват (абразия, порязване, разкъсване, ...)

За ръкавици с различни слоеве материал нивата на експлоатация се гарантират само за цялата ръкавица.

За ръкавици с два или повече слоя общата класификация не отразява непременно характеристиките на най-външния слой.

Съобщение за съхранение и почистване

Съхранявайте в оригиналната опаковка, при обикновени условия на температура и влажност и в чисти, покрити и проветриви помещения.

ЛПС, подлежащи на стареене:

Ефективността на дизайна не може да бъде значително повлияна от стареене, когато се съхранява в подходящи условия (влажност, температура, чисто, проветриво, светлина).

Декларация за съответствие:

Достъпно на: www.CATU.com

RO Gama de protecţiemecanică Instrucţiuni de utilizare

Descrierea mănuşii:

ACEASTĂ MĂNUŞĂ ESTE UN ECHIPAMENT PERSONAL DE PROTECŢIE APARŢINÂND CATEGORIEI II.

îndeplineşte cerinţele (inofensivitate, confort, soliditate şi protecţie împotriva riscurilor suştinute) din regulamentul PPE 2016/425 şi certificarea UKCA (legea 2019 nr. 696). A fost supus unui examen de tip UE efectuat de:

C.T.C. (OO75)

4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANŢA

Limita de protecţie:

Această mănuşă nu oferă o protecţie la o temperatură peste 100 ° C.

Utilizatorii ar trebui avertizaţi că nu trebuie purtate mănuşi atunci când există riscul de încurcare prin părţile mobile ale maşinilor.

Acest model nu conţine substanţe la niveluri despre care se ştie sau se presupune că afectează negativ igiena sau sănătatea utilizatorilor.

Protecţia împotriva riscurilor sau pericolelor care nu sunt menţionate în acest document nu este justificată.

Nivelurile de performanţă menţionate sunt valabile numai pentru palma mănuşii.

Nivelurile de performanţă menţionate sunt valabile numai pentru mănuşi noi, care nu sunt spălate şi nici regenerate.

Aceste niveluri de performanţă sunt obţinute din testele efectuate în conformitate cu condiţiile definite de standardele aplicabile.

Înainte de utilizare, mănuşa trebuie controlată vizual, în caz de deteriorare mănuşile trebuie să fie casate (abraziune, tăiere, rupere, ...).

Pentru mănuşile cu diferite straturi de material, nivelurile de performanţă sunt garantate numai pentru întreaga mănuşă.

Pentru mănuşile cu două sau mai multe straturi, clasificarea generală nu reflectă neapărat performanţa stratului exterior.

Notă privind depozitarea şi curăţarea

A se păstra în ambalajul original, în condiţii obişnuite de temperatură şi umiditate şi în spaţii curate, acoperite şi ventilate.

EIP supus îmbătrânirii:

Performanţa de proiectare nu poate fi afectată în mod semnificativ de îmbătrânire atunci când este depozitată în condiţii adecvate (umiditate, temperatură, curat, ventilat, lumină).

Declaratie de conformitate :

Disponibil pe: www.CATU.com

SI Za mehansko zaščito/Navodilo za uporabo

Opis rokavic:

TA ROKAVICA JE OSEBNA ZAŠČITNA OPREMA, KI PRIPADA KATEGORIJI II.

izpolnjuje zahteve (neškodljivost, udobje, trdnost in zaščita pred navedenimi tveganji) uredbe o zaščitni zaščiti 2016/425 in certifikata UKCA (zakon št. 696). Opravljen je bil pregled tipa UE, ki so ga opravili:

C.T.C. (OO75)

4, ulica Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCIJA

Meja zaščite:

Ta rokavica ne zagotavlja zaščite pri temperaturi nad 100 ° C.

Uporabnike je treba opozoriti, da rokavic ne smejo nositi, kadar obstaja nevarnost zapleta s premikajočimi se deli strojev.

Ta model ne vsebuje snovi na takšnih ravneh, za katere je znano, da lahko škodljivo vplivajo na higieno ali zdravje uporabnika ali za katere obstaja sum.

Zaščita pred tveganji ali nevarnostmi, ki niso omenjene v tem dokumentu, ni upravičena.

Omenjene stopnje zmogljivosti veljajo samo za dlan rokavice.

Omenjene stopnje učinkovitosti veljajo samo za nove rokavice, ki niso oprane ali obnovljene.

Te stopnje učinkovitosti so pridobljene s preskusi, opravljenimi v skladu s pogoji, določenimi v veljavnih standardih.

Pred uporabo rokavice je treba vizualno nadzorovati, v primeru poslabšanja rokavic jih je treba odstraniti (odrgnine, urezn ine, trganje, ...).

Za rokavice z različnimi sloji materiala so stopnje učinkovitosti upravičene samo za celotno rokavico.

Za rokavice z dvema ali več plastmi splošna razvrstitev ne odraža nujno učinkovitosti najbolj oddaljene plasti.

Obvestilo o skladiščenju in čiščenju

Hranite v originalni embalaži, v običajnih pogojih temperature in vlage ter v čistih, pokritih in prezračevanih prostorih.

OZO, ki se starajo:

Staranje pri shranjevanju v ustreznih pogojih (vlaga, temperatura, čisto, prezračevano, svetloba) ne more bistveno vplivati na konstrukcijske lastnosti.

Izjava o skladnosti :

Dostopno na: www.CATU.com

SK Mechanická ochrana rúk/Návod na použitie

Popis rukavíc:

TÁTO RUKAVICA JE OSOBNÉ OCHRANNÉ ZARIADENIE patriace do KATEGÓRIE II.

spĺňa požiadavky (neškodnosť, pohodlie, pevnosť a ochrana pred nárokovanými rizikami) nariadenia o OOP 2016/425 a certifikácie UKCA (zákon 2019 č. 696). Bola predmetom skúšky typu UE, ktorú vykonali:

C.T.C. (OO75)

4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCÚZSKO

Ochranný limit:

Táto rukavica neposkytuje ochranu pri teplote nad 100 ° C.

Používateľov je potrebné upozorniť, že rukavice by sa nemali nosiť, ak existuje riziko zapletenia sa pohybujúcimi sa časťami strojov.

Tento model neobsahuje žiadne látky na úrovniach, o ktorých je známe alebo podozrenie, že nepriaznivo ovplyvňujú hygienu alebo zdravie používateľa.

Ochrana pred rizikami alebo nebezpečenstvami, ktoré nie sú uvedené v tomto dokumente, nie je zaručená.

Uvedené úrovne výkonu platia iba pre dlaň rukavice.

Uvedené úrovne výkonnosti platia iba pre nové rukavice, ktoré nie sú umyté ani regenerované.

Tieto úrovne výkonu sa získavajú z testov vykonaných za podmienok definovaných platnými normami.

Pred použitím musia byť rukavice vizuálne skontrolované, v prípade znehodnotenia musia byť rukavice zošrotované (obrusovanie, porezanie, roztrhnutie, ...).

V prípade rukavíc s rôznymi vrstvami materiálu sú úrovne výkonu zaručené iba pre celú rukavicu.

V prípade rukavíc s dvoma alebo viacerými vrstvami celková klasifikácia nemusí nevyhnutne odrážať vlastnosti vonkajšej vrstvy.

Oznámenie o skladovaní a čistení

Uchovávajte v pôvodnom obale pri bežných teplotných a vlhkostných podmienkach a v čistých, krytých a vetraných priestoroch.

OOP podliehajúce starnutiu:

Výkon konštrukcie nemôže byť významne ovplyvnený starnutím, ak je skladovaný za vhodných podmienok (vlhkosť, teplota, čistý, vetraný, tmavý).

Vyhlásenie o zhode :

Dostupné na: www.CATU.com

UA Механічний захист/Інструкція з використання

Опис рукавички:

ЦЯ РУКАВИЧКА - ОСОБИСТЕ ЗАХИСТНЕ ОБЛАДНАННЯ, ЩО НАЛЕЖИТЬСЯ ДО КАТЕГОРІЇ II.

він відповідає вимогам (нешкідливість, комфорт, міцність та захист від заявлених ризиків) Регламенту ЗІЗ 2016/425 та сертифікації UKCA (закон 2019 N ° 696). Він підлягав експертизі типу UE, яку проводили:

C.T.C. (OO75)

4, вулиця Германа Френкеля 69367 LYON Cedex 07 ФРАНЦІЯ

Межа захисту:

Ця рукавичка не захищає від температури понад 100 ° C.

Користувачів слід попередити, що не слід носити рукавички, коли існує ризик заплутування рухомими частинами машин.

Ця модель не містить жодних речовин на рівні, про який відомо, чи існує підозра на нього, що негативно впливає на гігієну або здоров'я користувачів.

Захист від ризиків та небезпек, про які не йдеться в цьому документі, не є гарантованим.

Згадані рівні продуктивності дійсні лише для долоні рукавички.

Згадані рівні продуктивності дійсні лише для нових рукавичок, не випраних та не відновлених.

Ці рівні продуктивності отримують під час випробувань, проведених відповідно до умов, визначених чинними стандартами.

Перед використанням рукавичку слід контролювати візуально, у разі погіршення стану рукавички потрібно бракувати на них (стирання, поріз, розрив, ...).

Для рукавичок з різними шарами матеріалу рівень продуктивності гарантується лише для цілої рукавички.

Для рукавичок із двома або більше шарами загальна класифікація не обов'язково відображає характеристики самого зовнішнього шару.

Повідомлення про зберігання та прибирання

Зберігати в оригінальній упаковці, у звичайних умовах температури та вологості, у чистих, закритих та провітрюваних приміщеннях.

ЗІЗ, що піддаються старінню:

Конструктивні характеристики не можуть суттєво вплинути на старіння при зберіганні у відповідних умовах (вологість, температура, чистота, провітрювання, світло).

Декларація про відповідність :

Доступно на: www.CATU.com

RU Механические устройства Инструкция по эксплуатации

Описание перчатки:

ДАННЫЕ ПЕРЧАТКИ ЯВЛЯЮТСЯ СРЕДСТВАМИ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К КАТЕГОРИИ II.

он отвечает требованиям (безвредность, комфорт, надежность и защита от заявленных рисков) положения о СИЗ 2016/425 и сертификации UKCA (закон 2019 N ° 696). Он прошел экспертизу типа UE, проведенную:

C.T.C. (OO75)

4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 ФРАНЦИЯ

Предел защиты:

Эта перчатка не обеспечивает защиты при температуре выше 100 ° C.

Следует предупредить пользователей о том, что нельзя носить перчатки, если существует риск их зацепления движущимися частями оборудования.

Эта модель не содержит каких-либо веществ в количествах, которые, как известно, или предположительно могут отрицательно влиять на гигиену или здоровье пользователя.

Защита от рисков или опасностей, не упомянутых в этом документе, не гарантируется.

Указанные уровни эффективности действительны только для ладони перчатки.

Указанные уровни эффективности действительны только для новых перчаток, не вымытых или не регенерированных.

Эти уровни производительности получены в результате испытаний, проведенных в соответствии с условиями, определенными применимыми стандартами.

Перед использованием перчатку необходимо проверить визуально, в случае повреждения перчатки должны быть утилизированы (истирание, порез, разрыв и т. Д.).

Для перчаток с разными слоями материала гарантия гарантирована только для всей перчатки.

Для перчаток с двумя или более слоями общая классификация не обязательно отражает характеристики самого внешнего слоя.

Уведомление о хранении и очистке

Хранить в оригинальной упаковке, при обычной температуре и влажности, в чистых, закрытых и вентилируемых помещениях.

СИЗ подверженные старению:

На характеристики конструкции не может существенно повлиять старение при хранении в соответствующих условиях (влажность, температура, чистота, вентиляция, свет).

Декларация соответствия:

Доступно на: www.CATU.com